

Informativa sulla privacy della **Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura**, Berna

1.	Di che cosa tratta questa informativa sulla privacy?	2
2.	Chi è responsabile del trattamento dei vostri dati?	3
3.	Quali dati trattiamo?	3
4.	Per quali finalità trattiamo i vostri dati?	6
5.	Su quale base trattiamo i vostri dati?	9
6.	A chi comunichiamo i vostri dati?	9
7.	I vostri dati personali vengono trasmessi anche all'estero?	100
8.	Per quanto tempo trattiamo i vostri dati?	11
9.	In che modo proteggiamo i vostri dati?	111
10.	Quali sono i vostri diritti?	12
11.	Utilizziamo cookie nel nostro sito web?	13
12.	Utilizziamo reCAPTCHA?	133
13.	Quali dati trattiamo sulle nostre pagine nei social network?	133
14.	Esclusione di responsabilità	14
15.	Questa informativa sulla privacy può subire modifiche?	154

1. Di che cosa tratta questa informativa sulla privacy?

La Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura (di seguito anche «**noi**», «**ci**») raccoglie e tratta dati personali che riguardano voi o anche altre persone (cosiddetti «**terzi**»). Nella presente informativa il termine «**dati**» viene utilizzato come sinonimo di «**dati personali**».

Attribuiamo grande importanza alla protezione dei vostri dati. Desideriamo pertanto, con questa informativa sulla privacy, fornirvi informazioni complete sull'utilizzo dei vostri dati. Per suddetto utilizzo dei dati ci atteniamo alle disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati. La presente informativa sulla privacy spiega in che modo e per quali motivi trattiamo i vostri dati e quali sono i diritti che vi spettano conformemente alle disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati.

In questa informativa sulla privacy descriviamo che cosa facciamo con i vostri dati quando visitate il nostro sito web (www.fsrc.ch/www.srks.ch), quando utilizzate il nostro modulo online per la presentazione delle domande, quando ci contattate in altro modo in merito all'attività di assegnazione della Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura, quando usufruite dei nostri servizi, quando ci contattate in altro modo nell'ambito di un contratto, quando comunicate con noi o quando avete a che fare con noi in altro modo. Se del caso vi informeremo, tramite tempestiva comunicazione scritta, su ulteriori attività di trattamento non menzionate nella presente informativa sulla privacy. Possiamo inoltre informarvi in separata sede sul trattamento dei vostri dati, ad es. in dichiarazioni di consenso, condizioni contrattuali, ulteriori informative sulla privacy, moduli e avvisi.

Se ci trasmettete o comunicate i dati di altre persone, come ad es. colleghi di lavoro, presupponiamo che siate autorizzati a farlo e che questi dati siano corretti. Con la trasmissione di dati relativi a terzi confermate quanto appena esposto. Vi preghiamo inoltre di assicurarvi che suddetti terzi siano stati informati in merito alla presente informativa sulla privacy.

2. Chi è responsabile del trattamento dei vostri dati?

Dei trattamenti di dati descritti in questa informativa sulla privacy è responsabile, sotto il profilo della normativa sulla protezione dei dati, la Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura, con sede a Berna, salvo diversamente comunicato nel singolo caso, come ad es. in ulteriori informative sulla privacy, moduli o contratti.

Per richieste relative alla protezione dei dati personali e per l'esercizio dei vostri diritti ai sensi del numero 10, potete contattarci come segue:

Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura
c/o Von Graffenried AG Recht
Zeughausgasse 18
3011 Bern
info@fsrc.ch/info@srks.ch

3. Quali dati trattiamo?

Trattiamo diverse categorie di dati che vi concernono. Le categorie principali sono:

- **Dati tecnici:** quando utilizzate il nostro sito web o altre offerte elettroniche, raccogliamo l'indirizzo IP del vostro dispositivo e altri dati tecnici per garantire la funzionalità e la sicurezza di queste offerte. Questi dati comprendono anche i registri eventi, nei quali è registrato l'utilizzo dei nostri sistemi. Di norma conserviamo i dati tecnici per 3 mesi. Questo periodo può essere esteso laddove necessario per il rispetto di disposizioni di legge o disposizioni contrattuali o per ragioni tecniche. Per garantire la funzionalità di queste offerte, possiamo anche assegnare a voi o al vostro dispositivo un codice individuale (ad es. sotto forma di cookie, cfr. in merito numero 11). In linea di principio i soli dati tecnici non consentono di risalire alla vostra identità. Tuttavia nel contesto di account utente, registrazioni e controlli degli accessi o nell'ambito dell'esecuzione di contratti, possono essere associati ad altre categorie di dati (e quindi eventualmente alla vostra persona).

I **dati tecnici** comprendono ad esempio l'indirizzo IP e informazioni sul sistema operativo del vostro dispositivo, la data, la regione e l'ora in cui è avvenuto l'utilizzo nonché il tipo di browser con cui accedete alle nostre offerte elettroniche. Queste informazioni possono aiutarci a garantire la corretta formattazione del sito web. Malgrado l'indirizzo IP ci fornisca informazioni sul provider dal quale accedete alle nostre offerte (e quindi anche sulla regione), di norma queste informazioni non ci consentono di determinare la vostra identità.

- **Dati di registrazione:** alcune offerte e alcuni servizi possono essere utilizzati solo con un account utente o una registrazione, che è possibile effettuare direttamente presso di noi o tramite i nostri fornitori esterni di servizi di login. In questi casi dovete fornirci determinati dati e noi raccogliamo dati sull'utilizzo dell'offerta o del servizio. Per il controllo degli accessi a determinate strutture potrebbero essere necessari dati di registrazione. Di norma conserviamo i dati di registrazione per 12 mesi dopo la fine dell'utilizzo del servizio o la chiusura dell'account utente. Questo periodo può essere esteso laddove necessario per il rispetto di disposizioni di legge o disposizioni contrattuali o per ragioni tecniche.

I **dati di registrazione** comprendono le informazioni che ci fornite quando create un account sul nostro sito web (ad es. nome utente, password, nome, e-mail). I dati di registrazione includono anche i dati che potremmo richiedervi prima che possiate usufruire di determinati servizi gratuiti, ad es. il nostro servizio Wi-Fi. È inoltre richiesta una registrazione se volete abbonarvi alla nostra newsletter.

- **Dati nell'ambito dell'elaborazione delle domande o dell'attività di assegnazione:** nell'ambito dell'elaborazione delle domande trattiamo dati personali, come in particolare nome, cognome e dati di contatto generali, che concernono voi ed eventualmente persone legate a voi. Se necessario, vengono trattati ulteriori dati personali a seconda della finalità della Fondazione. Quando presentate una domanda, fornite il vostro consenso al trattamento dei vostri dati personali nell'ambito dell'attività di assegnazione della Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura. Il trattamento dei dati è pertanto finalizzato al conseguimento della finalità della Fondazione. Di norma conserviamo questi dati per 10 anni a partire dall'ultimo scambio con voi.

Se la presentazione di una domanda avviene tramite il modulo online, i dati inseriti nel modulo di presentazione della domanda o in eventuali altri moduli vengono trasmessi dal vostro computer al server in modo criptato. I dati inseriti nel modulo online non vengono salvati sul vostro computer (nessun cookie o simili). Malgrado l'utilizzo della crittografia, non è possibile garantire una sicurezza assoluta. Il server inoltra tramite e-mail i dati personali che avete inserito nel modulo di contatto ai fini dell'elaborazione della domanda. Queste e-mail non sono crittografate. L'utilizzo di e-mail non è sicuro dal punto di vista tecnico; può infatti succedere che una e-mail non venga recapitata. Durante l'invio di e-mail, può inoltre succedere che queste escano dai confini nazionali, anche se il mittente e il destinatario si trovano nel territorio nazionale. In caso di e-mail non crittografate o di e-mail con crittografia insufficiente, non è possibile garantirne la riservatezza. Le e-mail non crittografate non sono pertanto adatte all'invio di informazioni riservate.

Tramite l'utilizzo del modulo di contatto o l'invio di una e-mail acconsentite alla comunicazione per e-mail con la consapevolezza dei rischi appena descritti.

- **Dati di comunicazione:** se ci contattate tramite modulo di contatto, per e-mail, telefonicamente, per corrispondenza o tramite altri mezzi di comunicazione, raccogliamo i dati scambiati tra noi e voi, compresi i vostri dati di contatto e i dati

marginali della comunicazione. Se vogliamo o dobbiamo accertare la vostra identità, ad es. in caso di richiesta di informazioni da parte vostra, raccogliamo dati al fine di identificarvi (ad es. copia di un documento di identità). Di norma conserviamo questi dati per 12 mesi a partire dall'ultimo scambio con voi. Questo periodo può essere esteso laddove necessario per motivi di prova o per il rispetto di disposizioni di legge o disposizioni contrattuali o per ragioni tecniche. Di norma le e-mail e la corrispondenza scritta vengono conservate per almeno 10 anni.

I **dati di comunicazione** sono il vostro nome e i vostri dati di contatto, il modo, il luogo e l'ora in cui è avvenuta la comunicazione e di norma anche il contenuto della comunicazione (cioè il contenuto di e-mail, lettere, ecc.). Questi dati possono contenere anche informazioni su terzi.

- **Dati di base:** per dati di base intendiamo quei dati fondamentali di cui necessitiamo, oltre ai dati contrattuali (vedi sotto), per lo svolgimento della nostra attività di assegnazione, per l'esecuzione dei nostri rapporti contrattuali e di altri rapporti d'affari oppure per finalità pubblicitarie e di marketing, come ad esempio nome, dati di contatto, informazioni ad es. sul vostro ruolo e sulla vostra funzione, coordinate bancarie, data di nascita, storico cliente, procure, poteri di firma e dichiarazioni di consenso. Trattiamo i vostri dati di base se presentate una domanda, se siete un cliente o un altro contatto d'affari oppure se lavorate per un contatto d'affari (ad es. come referente del partner d'affari) oppure se desideriamo contattarvi per le finalità connesse alla nostra attività o a quella di un partner contrattuale. Riceviamo dati di base da voi personalmente (ad es. all'avvio del rapporto d'affari), da soggetti per cui lavorate o da terzi, come ad es. i nostri partner contrattuali, associazioni e fonti pubblicamente accessibili come registri pubblici o Internet (siti web, social media, ecc.). Nell'ambito dei dati di base possiamo trattare anche informazioni relative a terzi. Di norma conserviamo questi dati per 10 anni a partire dall'ultimo scambio con voi, tuttavia almeno a partire dalla fine del contratto. Questo periodo può essere esteso laddove necessario per motivi di prova o per il rispetto di disposizioni di legge o disposizioni contrattuali o per ragioni tecniche.
- **Dati contrattuali:** si tratta di dati generati nell'ambito della stipulazione o dell'esecuzione di un contratto, ad es. informazioni relative ai contratti e ai servizi forniti o da fornire, nonché dati preliminari alla stipulazione di un contratto, informazioni necessarie o utilizzate per l'esecuzione e informazioni relative a eventuali reazioni (ad es. reclami o informazioni sulla soddisfazione, ecc.). Di norma riceviamo questi dati da voi, da partner contrattuali e da terzi che partecipano all'esecuzione del contratto, ma anche da fonti terze (ad es. autorità, fornitori di dati sulla solvibilità) e da fonti pubblicamente accessibili. Di norma conserviamo questi dati per 10 anni a partire dall'ultima attività contrattuale, tuttavia almeno a partire dalla fine del contratto. Questo periodo può essere esteso laddove necessario per motivi di prova o per il rispetto di disposizioni di legge o disposizioni contrattuali o per ragioni tecniche.

I **dati contrattuali** comprendono informazioni sulla **stipulazione del contratto** e sui vostri **contratti**, ad es. il tipo e la data di stipulazione del contratto, informazioni derivanti dal processo di offerta (ad es. un'offerta per i nostri servizi) e informazioni concernenti il contratto in questione (ad es. la sua durata) e l'esecuzione e la gestione dei contratti (ad es. informazioni

relative alla fatturazione e alla rivendicazione di diritti contrattuali). I dati contrattuali includono anche informazioni in merito a carenze e adeguamenti di un contratto e in merito a reclami relativi a un contratto, nonché informazioni sulla soddisfazione dei clienti, che possiamo raccogliere ad esempio tramite sondaggi. I dati contrattuali includono inoltre i **dati finanziari**, come informazioni relative alla solvibilità (ossia informazioni che consentono di determinare la probabilità che i crediti vengano saldati), a solleciti e alla riscossione. Riceviamo questi dati in parte voi (ad es. quando eseguite pagamenti), ma anche da agenzie di informazioni economiche e da agenzie di recupero crediti, nonché da fonti pubblicamente accessibili (ad es. un registro di commercio).

- **Altri dati:** raccogliamo i vostri dati personali anche in altre situazioni. Nell'ambito di procedimenti amministrativi o giudiziari vengono generati dati (come atti, elementi di prova, ecc.) che possono riguardarvi. Possiamo inoltre ricevere o realizzare foto, video e registrazioni audio in cui potreste essere riconoscibili (ad es. in occasione di eventi). Il termine di conservazione di questi dati dipende dallo scopo ed è limitato allo stretto necessario.

Molti dei dati menzionati nel presente numero 3 ci sono forniti da voi personalmente (ad es. tramite i moduli per la presentazione delle domande, nell'ambito della comunicazione con noi, in relazione a contratti, durante l'utilizzo del sito web, ecc.). Fatti salvi singoli casi, ad es. nel quadro di piani di protezione vincolanti (obblighi di legge), non siete tenuti a fornirci tali dati. Se desiderate stipulare contratti con noi o usufruire di nostri servizi, dovete inoltre fornirci una serie di dati, in particolare dati di base, dati contrattuali e dati di registrazione, nel quadro dei vostri obblighi contrattuali ai sensi del relativo contratto. Durante l'utilizzo del nostro sito web è inevitabile un trattamento di dati tecnici.

Nella misura in cui questo non sia illecito, raccogliamo dati anche da fonti pubblicamente accessibili (ad es. registri delle esecuzioni, registri fondiari, registri di commercio, mezzi di comunicazione o Internet, compresi social media).

4. Per quali finalità trattiamo i vostri dati?

Trattiamo i vostri dati per le finalità illustrate di seguito. Ulteriori informazioni relative al settore online sono riportate ai numeri 11 e 13. Queste finalità e gli obiettivi che stanno alla base di tali finalità costituiscono legittimi interessi nostri ed eventualmente di terzi. Ulteriori informazioni sulle basi legali del trattamento da parte nostra sono riportate al numero 5.

Trattiamo i vostri dati nell'ambito dello **scopo della Fondazione**, in particolare per analizzare le domande presentate e rispondere alle richieste di informazioni e per l'erogazione di contributi della Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura. A tal fine utilizziamo in particolare i dati di base e i dati di comunicazione.

Trattiamo i vostri dati per finalità legate alla **comunicazione con voi**, in particolare per rispondere a richieste, e all'esercizio dei vostri diritti (numero 10) e per contattarvi in caso di domande di chiarimento da parte nostra. A tal fine utilizziamo in particolare i dati di comunicazione e i dati di base in relazione a offerte e servizi da voi utilizzati. Conserviamo questi dati per documentare la nostra comunicazione con voi, a fini di garanzia della qualità e per richieste successive.

Tutte le finalità descritte sono finalità per le quali noi comunichiamo con voi e voi comunicate con noi, che sia nell'ambito della consulenza, al momento dell'autenticazione in caso di utilizzo del sito web, ecc. Trattiamo inoltre i dati di comunicazione per poter comunicare con voi via e-mail, telefonicamente, nonché tramite social media, per corrispondenza e via fax. La comunicazione con voi avviene prevalentemente in relazione ad altre finalità di trattamento, ad es. per potervi fornire servizi. I trattamenti dei dati da parte nostra servono anche a dimostrare la comunicazione e il suo contenuto.

Trattiamo i dati per l'avvio, la gestione e l'esecuzione di **rapporti contrattuali**, nonché per fornire esempi illustrativi a chi presenta una domanda.

Stipuliamo contratti di vario tipo con i nostri clienti aziendali e privati, con fornitori, subappaltatori o altri partner contrattuali, come ad es. partner nell'ambito di progetti o parti in controversie giuridiche. In questi casi trattiamo in particolare i dati di base, i dati contrattuali e i dati di comunicazione delle persone alle quali il cliente fornisce un servizio.

All'avvio del rapporto d'affari vengono raccolti o si generano da una comunicazione dati personali, in particolare dati di base, dati contrattuali e dati di comunicazione relativi a possibili clienti o altri partner contrattuali (ad es. in un modulo d'ordine o contratto). Trattiamo inoltre dati anche alla stipulazione del contratto, al fine di verificare la solvibilità e di avviare la relazione con il cliente. In alcuni casi queste informazioni vengono verificate ai fini dell'ottemperanza alle disposizioni di legge.

Nell'ambito dell'esecuzione di rapporti contrattuali trattiamo dati per la gestione della relazione con il cliente, per la fornitura e la richiesta di prestazioni contrattuali (compreso il ricorso a terzi come ad es. banche e assicurazioni), per la consulenza e per l'assistenza ai clienti. Rientrano nell'esecuzione anche la rivendicazione di diritti derivanti da contratti (riscossione, procedimenti giudiziari, ecc.), come pure la contabilità, la cessazione di contratti e l'eventuale comunicazione pubblica.

Trattiamo dati per **finalità di marketing** e per **la cura delle relazioni**.

Ad esempio vi facciamo pervenire, con il vostro consenso, informazioni, pubblicità e offerte di servizi nostre e di terzi appartenenti al Graffenried Gruppe sotto forma di materiale a stampa o elettronico oppure telefonicamente. A tal fine trattiamo soprattutto i dati di comunicazione e i dati di registrazione. Come la maggior parte delle imprese, personalizziamo le comunicazioni per potervi fornire informazioni su misura per voi e proporre offerte in linea con le vostre esigenze e i vostri interessi. A tal fine colleghiamo i vostri dati personali da noi trattati e individuiamo i dati relativi alle vostre preferenze, che utilizziamo come base per la personalizzazione (cfr. in merito numero 3).

Per la cura delle relazioni contattiamo con un approccio personalizzato, eventualmente sulla base di dati relativi al comportamento o alle preferenze, i clienti esistenti e i loro contatti. Nell'ambito della cura delle relazioni possiamo anche gestire un sistema di Customer Relationship Management (CRM), nel quale salviamo i dati relativi a clienti, fornitori e altri partner d'affari necessari ai fini della cura delle relazioni, come ad es. dati relativi a persone di contatto, allo storico della relazione (ad es. servizi acquistati, interazioni, ecc.), a interessi, desideri, misure di marketing (newsletter, inviti a eventi, ecc.) e altre informazioni.

Possiamo trattare i vostri dati anche per **finalità di sicurezza**.

Controlliamo e miglioriamo costantemente la sicurezza della nostra infrastruttura informatica e di infrastrutture di altro tipo (ad es. edifici). Come tutte le imprese non possiamo escludere con certezza assoluta violazioni della sicurezza dei dati, ma facciamo del nostro meglio al fine di ridurre i rischi. Trattiamo pertanto i dati, ad es. per monitoraggi, controlli, analisi e test delle nostre reti e delle nostre infrastrutture informatiche, per verifiche di sistema e di errori, a scopo di documentazione e nell'ambito di copie di sicurezza. Il controllo degli accessi comprende, da un lato, il controllo degli accessi ai sistemi elettronici (ad es. login agli account utente) e, dall'altro, anche il controllo degli accessi fisici (ad es. accessi agli edifici). Ai fini della sicurezza (in via preventiva e per il chiarimento di eventuali incidenti)

teniamo anche registri degli accessi ed elenchi dei visitatori e impieghiamo sistemi di sorveglianza (ad es. videocamere di sicurezza).

Trattiamo dati personali per il **rispetto di leggi, direttive e raccomandazioni delle autorità, nonché di regolamenti interni («compliance»)**.

Questo comprende ad es. la lotta al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo regolamentata per legge. In alcuni casi potremmo essere obbligati a svolgere determinati accertamenti sui clienti («Know Your Customer») o inviare segnalazioni alle autorità. Anche l'adempimento di obblighi di informazione o di segnalazione, ad es. obblighi previsti dal diritto in materia di vigilanza e dal diritto fiscale, presuppone o comporta il trattamento di dati, ad es. l'adempimento di obblighi di archiviazione e la prevenzione, l'individuazione e l'accertamento di reati e altre violazioni. Rientrano in questo ambito anche la ricezione e l'analisi di reclami e altre segnalazioni, il monitoraggio della comunicazione, indagini interne o la divulgazione di documenti alle autorità, se abbiamo un motivo sufficiente o siamo obbligati in tal senso dalla legge. Anche in caso di indagini esterne, ad es. da parte di un'autorità di perseguimento penale o di vigilanza o di un organismo privato incaricato, potrebbero essere trattati dati personali che vi concernono. Per tutte queste finalità trattiamo in particolare i vostri dati di base, i vostri dati contrattuali e i dati di comunicazione, e in determinati casi anche i dati relativi al comportamento e dati appartenenti alla categoria Altri dati. Gli obblighi giuridici possono essere quelli previsti dal diritto svizzero, ma anche da disposizioni estere alle quali siamo soggetti, come pure da regolamenti di autodisciplina, da norme di settore, dalla nostra «corporate governance» e da istruzioni e richieste delle autorità.

Possiamo inoltre trattare dati ai fini della nostra **gestione dei rischi** e nell'ambito di una gestione accorta della Fondazione. Possiamo trattare i vostri dati **per ulteriori finalità**, ad es. nell'ambito dei nostri processi interni e della nostra attività amministrativa.

Per tali scopi trattiamo in particolare i dati di base, i dati contrattuali, i dati di registrazione e i dati tecnici, ma anche i dati relativi al comportamento e i dati di comunicazione. Nell'ambito della nostra gestione finanziaria dobbiamo ad esempio monitorare i nostri debitori e i nostri creditori ed evitare di cadere vittima di reati e abusi, finalità che può richiedere un'analisi dei dati per individuare eventuali schemi in tal senso. A questo scopo, e per tutelare voi e noi stessi da attività delittuose o abusive, possiamo anche svolgere attività di profilazione, nonché creare ed elaborare profili. Nell'ambito della pianificazione delle nostre risorse e dell'organizzazione della nostra attività dobbiamo analizzare e trattare i dati relativi all'utilizzo dei nostri servizi e di altre offerte o scambiare con altri (ad es. partner per l'outsourcing) informazioni in merito, che possono comprendere anche i vostri dati. Lo stesso vale per i servizi che ci vengono forniti da terzi. Nell'ambito dello sviluppo della nostra organizzazione possiamo vendere ad altri o acquisire da altri attività, parti di aziende o imprese, nonché intraprendere partnership, circostanze che possono comportare lo scambio e il trattamento di dati (anche dati personali che vi concernono in quanto ad es. cliente o fornitore o rappresentante di un fornitore).

Tali ulteriori finalità comprendono ad es. finalità amministrative (come la gestione di dati di base, la contabilità e l'archiviazione di dati, nonché la verifica, la gestione e il continuo miglioramento dell'infrastruttura informatica), la tutela dei nostri diritti (ad es. per far valere le nostre rivendicazioni in sede giudiziale, pregiudiziale ed extragiudiziale e davanti ad autorità in Svizzera e all'estero oppure per difenderci da rivendicazioni, ad esempio tramite l'assicurazione di prove, accertamenti giuridici e la partecipazione a procedimenti giudiziari o amministrativi) e la valutazione e il miglioramento dei processi interni. Le ulteriori finalità, che non è possibile menzionare in modo esaustivo, comprendono anche la tutela di altri legittimi interessi.

5. Su quale base trattiamo i vostri dati?

Laddove per determinati trattamenti chiediamo il vostro **consenso**, vi informiamo in separata sede sulle relative finalità del trattamento. Potete revocare il vostro consenso in qualsiasi momento con effetto per il futuro tramite comunicazione scritta (postale) o, se non specificato o concordato diversamente, inviandoci una e-mail; i nostri dati di contatto sono riportati al numero 2. Per la revoca del vostro consenso al tracciamento online cfr. numero 11. Non appena avremo ricevuto la comunicazione della revoca del vostro consenso, cesseremo di trattare i vostri dati per le finalità per le quali avevate precedentemente fornito il vostro consenso, a meno che non abbiamo un'altra base legale per il trattamento. La revoca del vostro consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca.

Laddove non vi chiediamo il consenso a un trattamento, basiamo il trattamento dei vostri dati personali sulla necessità di tale trattamento per **l'avvio o l'esecuzione di un contratto** con voi (o con l'organismo da voi rappresentato) oppure sull'esistenza di un **legittimo interesse** nostro o di terzi, ad esempio in particolare per perseguire le finalità descritte al numero 4 e gli obiettivi connessi a tali finalità e per poter adottare relative misure. Il nostro legittimo interesse comprende anche il rispetto di **disposizioni legali**, nella misura in cui tale rispetto non sia comunque già riconosciuto quale base legale dalla normativa sulla protezione dei dati applicabile (ad es. la normativa nell'SEE e in Svizzera nel caso del GDPR).

6. A chi comunichiamo i vostri dati?

Nell'ambito dell'attività della nostra Fondazione, dei nostri contratti, del sito web, dei nostri servizi, dei nostri obblighi giuridici o per tutelare i nostri legittimi interessi e le ulteriori finalità indicate al numero 4, trasmettiamo i vostri dati personali anche a terzi, in particolare alle seguenti categorie di destinatari:

- **Fornitori di servizi:** collaboriamo con fornitori di servizi in Svizzera e all'estero, i quali trattano dati che vi concernono per nostro conto o in corresponsabilità con noi oppure ricevono da noi dati che vi concernono sotto la loro responsabilità (ad es. fornitori di servizi informatici, banche, assicurazioni).

Per poter fornire i nostri servizi in modo efficiente e per poterci concentrare sulle nostre competenze chiave, in numerosi ambiti ci avvaliamo di servizi di terzi. Questi servizi riguardano ad es. servizi informatici, invio di informazioni, servizi di marketing, distribuzione, comunicazione o stampa, gestione, sicurezza e pulizia degli edifici, organizzazione e realizzazione di eventi e ricevimenti, riscossione, servizi di agenzie di informazioni economiche e di controllo di indirizzi (ad es. per aggiornare gli elenchi di indirizzi in caso di traslochi), misure di lotta alle frodi e servizi di società di consulenza, avvocati, banche, assicuratori e imprese di telecomunicazioni. A questi fornitori di servizi comunichiamo di volta in volta i dati necessari per l'erogazione dei loro servizi, che possono riguardare anche voi. Inoltre stipuliamo con questi fornitori di servizi contratti che prevedono disposizioni sulla protezione dei dati, nella misura in cui tale protezione non sia già prevista dalla legge.

- **Partner contrattuali inclusi clienti:** si intendono i nostri clienti e altri nostri partner contrattuali. In questi casi la trasmissione di dati risultano dai relativi contratti. Anche se lavorate per uno di questi partner contrattuali, possiamo trasmettergli dati che vi concernono.

Se siete dipendenti di un'azienda con la quale abbiamo stipulato un contratto, l'esecuzione di tale contratto può comportare che noi comunichiamo all'azienda ad es. in che modo avete utilizzato il nostro servizio.

- **Autorità:** possiamo trasmettere dati personali a uffici, tribunali e altre autorità in Svizzera e all'estero se siamo obbligati o autorizzati dalla legge oppure se ciò appare necessario per tutelare i nostri interessi. Le autorità trattano i vostri dati personali ricevuti da noi sotto la propria responsabilità.

Casi di applicazione sono ad es. inchieste penali, misure di polizia (ad es. piani di protezione della salute, lotta alla violenza, ecc.), direttive e indagini previste dal diritto in materia di vigilanza, procedimenti giudiziari, obblighi di segnalazione e procedimenti pregiudiziali ed extragiudiziali, nonché obblighi d'informazione e di collaborazione previsti dalla legge. Una comunicazione dei dati può avvenire anche quando desideriamo ottenere informazioni da organismi pubblici, ad es. per motivare una richiesta di informazioni oppure perché siamo tenuti a specificare la persona sulla quale necessitiamo di un'informazione (ad es. contenuta in un registro).

- **Altre persone:** si intendono altri casi in cui il coinvolgimento di terzi risulta dalle finalità di cui al numero 4 (ad es. destinatari di servizi).

Altri destinatari sono ad es. destinatari di consegne diversi da voi o destinatari di pagamenti terzi, altri terzi anche nell'ambito di rapporti di rappresentanza (ad es. se inviamo i vostri dati al vostro avvocato o alla vostra banca) oppure persone coinvolte in procedimenti amministrativi o giudiziari. Nell'ambito dello sviluppo della nostra organizzazione possiamo vendere o acquistare attività, parti di aziende, valori patrimoniali o imprese oppure intraprendere partnership, circostanze che possono comportare la comunicazione di dati (anche che vi concernono ad es. in qualità di cliente, fornitore o rappresentante di un fornitore) alle persone coinvolte in queste transazioni.

Tutte queste categorie di destinatari possono a loro volta coinvolgere terzi, cosicché i vostri dati potranno essere accessibili anche a loro. Possiamo limitare il trattamento da parte di determinati terzi (ad es. fornitori di servizi informatici), ma non da parte di altri (ad es. autorità, banche, ecc.).

7. I vostri dati personali vengono trasmessi anche all'estero?

Come illustrato al numero 6, comunichiamo dati anche ad altri soggetti. Questi soggetti non si trovano solo in Svizzera. I vostri dati possono pertanto essere trattati anche in Europa e in casi eccezionali in qualsiasi paese del mondo.

Se un destinatario si trova in un paese senza un'adeguata protezione legale dei dati, obblighiamo suddetto destinatario, tramite un contratto, a rispettare la protezione dei dati applicabile (a tal fine utilizziamo le clausole contrattuali tipo della Commissione europea

consultabili qui: https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj?), a meno che egli non sia già soggetto a un regolamento legalmente riconosciuto a garanzia della protezione dei dati e noi non possiamo basarci su una disposizione derogatoria. Un'eccezione si applica in particolare in caso di procedimenti giudiziari all'estero, ma anche in caso di interessi pubblici preponderanti oppure se l'esecuzione di un contratto richiede tale divulgazione, se voi avete acconsentito o se si tratta di dati che voi avete reso generalmente accessibili e al cui trattamento non vi siete opposti.

Molti stati al di fuori della Svizzera, dell'UE e dell'SEE non dispongono attualmente di leggi che garantiscono un livello di protezione dei dati adeguato dal punto di vista della LPD o del GDPR. I provvedimenti contrattuali menzionati consentono di compensare in parte l'assenza o le carenze di questa protezione giuridica; non possono tuttavia eliminare tutti i rischi (in particolare il rischio di accesso da parte di enti pubblici esteri). È pertanto opportuno che siate consapevoli di questi rischi residui, anche se nel singolo caso il rischio può essere basso e anche se noi adottiamo ulteriori misure (ad es. pseudonimizzazione o anonimizzazione) per ridurlo al minimo.

Occorre inoltre tenere in considerazione che i dati scambiati tramite Internet transitano spesso attraverso Stati terzi. I vostri dati possono pertanto giungere all'estero anche quando mittente e destinatario si trovano nello stesso paese.

8. Per quanto tempo trattiamo i vostri dati?

Trattiamo i vostri dati finché richiesto dalle nostre finalità di trattamento, dai termini di conservazione legali e dai nostri legittimi interessi al trattamento a fini di documentazione e di prova oppure finché la conservazione è necessaria dal punto di vista tecnico. Ulteriori informazioni sulla durata di conservazione o sulla durata di trattamento specifiche sono riportate in corrispondenza delle singole categorie di dati al numero 3 e nella sezione sui cookie al numero 11. In assenza di obblighi legali o contrattuali contrari cancelliamo o anonimizziamo i vostri dati come previsto dai nostri consueti processi alla scadenza della durata di conservazione o di trattamento.

Le finalità di documentazione e di prova includono il nostro interesse a documentare processi, interazioni e altri fatti in caso di pretese giuridiche, discrepanze, finalità di sicurezza informatica e delle infrastrutture, nonché la prova di una buona corporate governance e della compliance normativa. La conservazione può essere dovuta a motivi tecnici quando determinati dati non possono essere separati da altri dati e dobbiamo quindi conservarli insieme a essi (ad es. in caso di backup o di sistemi di gestione di documenti).

9. In che modo proteggiamo i vostri dati?

Adottiamo misure di sicurezza adeguate per salvaguardare la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei vostri dati personali, per proteggerli da trattamenti non autorizzati o illeciti e per contrastare i rischi di perdita, modifica accidentale, divulgazione involontaria o accesso non autorizzato.

Le misure di sicurezza di natura tecnica e organizzativa possono comprendere ad es. misure quali la cifratura e la pseudonimizzazione dei dati, la creazione di registri, la limitazione degli accessi, il salvataggio di copie di sicurezza, direttive ai nostri collaboratori, accordi di riservatezza e controlli. Proteggiamo i dati da voi trasmessi tramite il nostro sito web utilizzando meccanismi di cifratura adeguati durante il loro trasporto. Possiamo tuttavia rendere sicure solo le aree su cui abbiamo il

controllo. Obblighiamo inoltre i nostri responsabili del trattamento ad adottare misure di sicurezza adeguate. In generale non è tuttavia possibile escludere completamente rischi per la sicurezza né evitare rischi residui.

10. Quali sono i vostri diritti?

Avete il diritto di esigere informazioni sui vostri dati personali da noi trattati. Trovate i nostri dati di contatto al numero 2 di questa informativa sulla privacy.

Per facilitarvi il controllo sul trattamento dei vostri dati personali, in relazione al nostro trattamento dei dati avete anche i seguenti diritti a seconda della normativa sulla protezione dei dati applicabile:

- Il diritto di chiederci se trattiamo dati che vi concernono e quali dati trattiamo;
- il diritto alla rettifica dei dati da parte nostra se tali dati sono inesatti;
- il diritto di esigere la cancellazione dei dati;
- il diritto di esigere da noi la consegna di determinati dati personali in un formato elettronico di uso comune o la loro trasmissione a un altro titolare del trattamento;
- il diritto di revocare un consenso, nella misura in cui il nostro trattamento si basa su suddetto consenso;
- il diritto di ricevere, su richiesta, ulteriori informazioni necessarie per esercitare questi diritti.

Se desiderate esercitare i suddetti diritti nei nostri confronti, vi invitiamo a contattarci per iscritto, presso la nostra sede o, se non diversamente specificato o concordato, tramite e-mail; i nostri dati di contatto sono riportati al numero 2. Per poter escludere un abuso, dobbiamo accertare la vostra identità (ad es. con una copia del documento d'identità se non è possibile in altro modo).

Conformemente alla normativa sulla protezione dei dati applicabile, a questi diritti si applicano condizioni, eccezioni o limitazioni (ad es. per proteggere terzi o segreti d'affari). Se del caso, provvederemo a fornirvi le debite informazioni.

In particolare dobbiamo eventualmente trattare ulteriormente e salvare i vostri dati personali per adempiere un contratto con voi, per salvaguardare nostri interessi degni di protezione, come l'accertamento, l'esercizio o la difesa di diritti in sede giudiziaria, o per adempiere obblighi legali. Nella misura in cui è giuridicamente ammissibile, in particolare per proteggere i diritti e le libertà di altre persone interessate, nonché per salvaguardare interessi degni di protezione, possiamo pertanto anche rifiutare, del tutto o in parte, la richiesta di una persona interessata (ad es. annerendo determinati contenuti che riguardano terzi o i nostri segreti d'affari).

Se non vi trovate d'accordo con la nostra gestione della protezione dei dati o dei vostri diritti, vi invitiamo a comunicarlo (cfr. numero 2). In particolare se vi trovate nell'SEE, nel Regno Unito o in Svizzera avete inoltre il diritto di presentare reclamo all'autorità di vigilanza in materia di protezione dei dati del vostro paese.

11. Utilizziamo cookie nel nostro sito web?

In varie sezioni del nostro sito web utilizziamo i cosiddetti cookie. I cookie sono piccoli file di testo che vengono archiviati sul vostro computer e salvati dal vostro browser. Servono a rendere la nostra offerta più facile da usare, più efficace e più sicura. Inoltre i cookie consentono ai nostri sistemi di riconoscere il vostro browser e di offrirvi vari servizi. I cookie non contengono dati personali. In alcuni casi è tuttavia possibile che un cookie possa essere associato a un determinato set di dati dell'utente.

Il nostro sito web utilizza cookie esclusivamente in modo automatico. Non riconduciamo i cookie ai profili degli utenti al fine di trarre benefici diversi dai benefici per l'utente indicati sopra né per ottenere informazioni relative alle persone.

Avete la possibilità di rifiutare i cookie oppure di configurare il vostro browser in modo da essere informati ogni volta che il nostro sito web tenta di installare un cookie. Questo potrebbe tuttavia impedire o limitare il funzionamento di determinati servizi del nostro sito web.

I cookie hanno una durata di 1 mese.

Per maggiori informazioni sui cookie (comprese le istruzioni su come bloccarli) consultare ad es. il sito web <http://www.allaboutcookies.org>.

Attualmente utilizziamo i servizi del seguente fornitore:

bunny.net: BunnyWay d.o.o. (con sede a Lubiana, Slovenia) è il fornitore del servizio Bunny Fonts e funge da nostro responsabile del trattamento dei dati. Bunny Fonts consente di visualizzare caratteri tipografici di alta qualità (informazioni sui dati raccolti <https://bunny.net/fonts> e <https://fonts.bunny.net>).

12. Utilizziamo reCAPTCHA?

Il servizio reCAPTCHA serve per verificare se l'immissione di dati all'interno del nostro sito web (ad es. in un modulo di contatto) è stata effettuata da un essere umano o da un programma automatico. A tal fine reCAPTCHA analizza il comportamento del visitatore del sito web basandosi su determinate caratteristiche.

La Fondazione Svizzera per la Radio e la Cultura non fa uso del servizio reCAPTCHA.

13. Quali dati trattiamo sulle nostre pagine nei social network?

Possiamo gestire pagine e altri profili online sui social network e su piattaforme gestite da terzi («fan page», «canali», «profili», ecc.) e lì raccogliere i dati personali descritti al numero 3 e qui di seguito. Riceviamo questi dati da voi e dalle piattaforme quando entrate in

contatto con noi tramite il nostro profilo online (ad es. se comunicate con noi, commentate i nostri contenuti o visitate il nostro profilo). Al contempo le piattaforme analizzano il vostro utilizzo dei nostri profili online e collegano tali dati ad altri dati che vi concernono e che sono noti alle piattaforme (ad es. dati sul vostro comportamento e sulle vostre preferenze). Le piattaforme trattano questi dati anche per finalità proprie e sotto la propria responsabilità, in particolare per finalità di marketing e per ricerche di mercato (ad es. per personalizzare la pubblicità) e per gestire le piattaforme (ad es. quali contenuti vi mostrano).

Trattiamo questi dati per le finalità descritte al numero 4, in particolare per la comunicazione, per finalità di marketing (inclusa la pubblicità su queste piattaforme, cfr. in merito il numero 11) e per ricerche di mercato. Informazioni in merito alle relative basi legali sono riportate al numero 5. Possiamo diffondere (ad es. nella nostra pubblicità su una piattaforma o altrove) i contenuti pubblicati da voi (ad es. commenti a un post). Conformemente alle disposizioni di utilizzo, noi o i gestori delle piattaforme possiamo eliminare o limitare i contenuti creati da voi o rivolti a voi (ad es. commenti inappropriati).

Ulteriori informazioni sui trattamenti da parte dei gestori delle piattaforme sono disponibili nelle informative sulla privacy delle relative piattaforme. In suddette informative sulla privacy è indicato anche in quali paesi i gestori trattano i vostri dati, quali diritti di accesso, cancellazione e ulteriori diritti avete in quanto persone interessate e in che modo potete farli valere o potete ricevere ulteriori informazioni. Al momento non utilizziamo alcuna piattaforma.

14. Esclusione di responsabilità

Tutte le informazioni fornite sopra sono state verificate accuratamente. Ci adoperiamo al fine di fornire informazioni aggiornate, corrette e complete. Tuttavia non possiamo escludere completamente la possibilità di errori. Non possiamo pertanto fornire alcuna garanzia di completezza, correttezza e attualità delle informazioni, anche di tipo giornalistico e redazionale. Nella misura consentita si esclude qualsiasi responsabilità per danni di carattere materiale o immateriale derivanti dall'utilizzo delle informazioni fornite.

L'editore può modificare o cancellare i testi a propria discrezione e senza preavviso e non è tenuto ad aggiornare i contenuti di questo sito web. L'utilizzo o l'accesso a questo sito web sono a rischio e pericolo del visitatore. L'editore, i suoi committenti o i suoi partner non sono responsabili per danni diretti, indiretti, accidentali, determinabili concretamente in anticipo o danni conseguenti che sono stati presumibilmente causati dalla navigazione in questo sito web e pertanto non si assumono alcuna responsabilità in merito.

L'editore non si assume inoltre alcuna responsabilità per i contenuti e la disponibilità di siti web di terzi raggiungibili tramite collegamenti esterni presenti in questo sito web. La responsabilità del contenuto delle pagine a cui si accede tramite collegamento esterno è esclusivamente del gestore delle suddette pagine. L'editore prende espressamente le distanze da tutti i contenuti di terzi che possano essere rilevanti in termini di diritto penale o di responsabilità civile o che siano contrari ai buoni costumi.

15. Questa informativa sulla privacy può subire modifiche?

La presente informativa sulla privacy non è parte integrante di un contratto con voi; possiamo pertanto modificarla in qualsiasi momento. La versione pubblicata su questo sito web è la versione di volta in volta attuale.

Ultimo aggiornamento: 31 luglio 2025